



INFORME
DE FERIA

2022



INTERLIBER

Feria Internacional del

Libro y de Materiales

Didácticos

Zagreb

8-13 de noviembre de 2022

Oficina Económica y Comercial
de la Embajada de España en Zagreb

Este documento tiene carácter exclusivamente informativo y su contenido no podrá ser invocado en apoyo de ninguna reclamación o recurso.

ICEX España Exportación e Inversiones no asume la responsabilidad de la información, opinión o acción basada en dicho contenido, con independencia de que haya realizado todos los esfuerzos posibles para asegurar la exactitud de la información que contienen sus páginas.

icex



INFORME
DE FERIA

14 de noviembre de 2022
Zagreb

Este estudio ha sido realizado por
Montserrat Pérez Ripoll

Bajo la supervisión de la Oficina Económica y Comercial
de la Embajada de España en Zagreb

<http://croacia.oficinascomerciales.es>

Editado por ICEX España Exportación e Inversiones, E.P.E.

NIPO: 114-22-018-X



Índice

1. Perfil de la Feria	4
1.1. Ficha técnica	4
1.2. Sectores representados	5
2. Descripción y evolución de la Feria	6
2.1. Datos estadísticos de la participación	7
3. Tendencias y novedades presentadas	8
4. Valoración	9
5. Anexos	10
5.1. Anexo I: Direcciones de interés	10
5.2. Anexo II: Fotos del evento	11





1. Perfil de la Feria

1.1. Ficha técnica

Tipo de evento	Feria
Nombre (en inglés)	44 th International Fair of Books and Teaching Tools
Nombre (en español)	44.ª Feria internacional del Libro y Materiales Didácticos
Fechas de celebración	8-13 noviembre de 2022
Horario	Lunes a jueves: 10:00-20:00 Viernes y sábados: 10.00-21.00 Domingo: 10.00-21.00
Lugar de celebración	Feria de Zagreb (<i>Zagrebacki Velesajam</i>) Pabellón 5, 6, 7 y 7a Avenija Dubrovnik 15, 10020 Zagreb Tel: + 385 1 6503111, Fax: +385 1 6520643 www.zv.hr , e-mail: zv@zv.hr
Coste del stand y mobiliario	La feria ofrece al expositor todo tipo de formatos de stands y accesorios con precios muy variados.
Precio de entrada visitante	Gratuita
Idioma del evento	Inglés - croata
Periodicidad	Anual
Fechas de la próxima edición	Noviembre de 2023
Lugar de celebración próxima edición	Feria de Zagreb
Página web de la feria	https://www.zv.hr/fairs-2863/interliber-3080/3080



1.2. Sectores representados

En esta feria se han presentado las últimas novedades editoriales en Croacia, libros extranjeros (fundamentalmente en inglés), diccionarios y métodos de enseñanza de idiomas, revistas y publicaciones periódicas, sector *outlet* con descuentos para la compra directa, libros de anticuario, etc. También había juguetes, material de papelería y regalo y algún stand de promoción relacionado con la educación, suscripción de revistas y publicaciones, etc.

Los sectores en el catálogo se reparten de la siguiente forma: 100: libros y publicaciones periódicas, 200: otras ediciones impresas, 300: e-publicaciones, 400: actividades empresariales, 500: equipamiento y 600 educación.

La OFECOME de Zagreb no organizó ninguna actividad en esta feria. Se asistió al evento a modo de seguimiento de las novedades presentadas y para ver el número de expositores y de participantes después de la “vuelta a la normalidad”.

icex



2. Descripción y evolución de la Feria

INTERLIBER 2022 ha sido de nuevo organizada por la Feria de Zagreb (*Zagreb Velesajam*), en colaboración con el Ministerio de Cultura y Medios de Comunicación de Croacia.

En esta 44.^a edición han participado más de 296 expositores de 15 países, con su propio stand o a través de su importador/distribuidor. Los países presentes han sido: Alemania, Austria, Bosnia y Herzegovina, Croacia, EE. UU., Eslovenia, Francia, Hungría, Irlanda, Italia, Países Bajos, Reino Unido, Suecia y Suiza.

Al igual que en ediciones anteriores, el espacio total en el que se ha desarrollado la feria ha sido de 13.000 metros cuadrados, distribuidos en los pabellones 5 y 6 del recinto ferial, así como un pequeño espacio adicional para expositores en el pabellón anexo 7 y 7A.





En esta edición no hubo presencia directa de empresas españolas, aunque sí estaban presentes a través de sus distribuidores. De este modo, se podían encontrar obras de la literatura española y libros de enseñanza del español a través de importadores/distribuidores locales.

Por ejemplo, se encontraron traducciones al croata de los siguientes autores españoles: María Dueñas (la serie basada en su libro “Tiempo entre costuras” pudo verse en octubre de 2022 en la principal cadena pública de TV croata, HRT1), Carlos Ruiz Zafón, Eva García Sáenz de Urturi, Jaime Cabré, Javier Cercas, Vanessa Monfort y Manuel Vilas.

De autores latinoamericanos, se encontraron libros de César Aira, Isabel Allende, Paulo Coelho y Gabriel García Márquez.

Puede encontrarse información más detallada sobre los expositores que acudieron a la feria en el siguiente enlace: <https://www.zv.hr/fairs-2863/interliber-3080/exhibitors-3088/catalogue-7078/7078?katalogID=150> (el enlace general de la feria es www.zv.hr)

Durante la feria, se organizaron numerosos eventos: presentaciones de libros, conferencias y mesas redondas, firmas de autores, entrevistas, etc. Entre otros, la Feria ha destacado el programa sobre “Ucrania” y sobre “Serbia”, con eventos encaminados a promocionar la literatura de estos dos países. Asimismo se han organizado sendos paneles con los temas “El futuro de la edición y la venta de libros en la región durante la postpandemia y la guerra fría” y “El grafiti como arte”. El primer día, el alcalde de Zagreb, Tomislav Tomasevic, inauguró oficialmente la feria.

Durante las fechas de la feria, tanto las editoriales presentes como las principales librerías de la ciudad ofrecían descuentos a la hora de comprar libros (tanto en la tienda como en su página web).

2.1. Datos estadísticos de la participación

Al ser la primera feria que se celebra después de la crisis del coronavirus y la primera en el contexto de “vuelta a la normalidad” sin restricción alguna, el flujo de visitantes ha sido de nuevo fluido y numeroso, sobre todo durante el fin de semana.

Tanto los organizadores como los propios expositores hablan de cifras similares a las de 2019, tanto en número de expositores como de visitantes.

Hay que señalar que esta feria está abierta al público todos los días, por lo que es normal encontrarse a profesionales del sector con grupos de estudiantes y de familias que van a comprar libros con descuento, sobre todo durante el fin de semana.

No se han publicado aún datos oficiales sobre la participación.



3. Tendencias y novedades presentadas

Esta feria sirve habitualmente para el lanzamiento de nuevos libros, encuentros profesionales, talleres infantiles y juveniles y promociones especiales. También es costumbre invitar a varios escritores para que firmen sus obras y realicen presentaciones de sus nuevos libros junto con las editoriales. En esta ocasión, cuando se visitó la feria estaba Miljenko Jergovic, escritor, periodista y publicista bosnio y croata ofreciendo una rueda de prensa para presentar su obra en la editorial Fraktura.

Para esta editorial, esta feria sirve no sólo para promocionar las novedades editoriales, sino también para vender libros. Según palabras de su director, las grandes editoriales pueden realizar entre el 5 % y 10% de su facturación total anual en esta feria, mientras que en las pequeñas editoriales la cifra puede subir hasta el 25-30% dado que carecen de buenos canales de distribución durante el año.

Este año, en el pabellón 5, se presentaban las principales editoriales croatas con sus últimas novedades editoriales. Allí se podían comprar y consultar todo tipo de libros y revistas en croata y en inglés, así como métodos de enseñanza de idiomas: inglés, alemán, italiano, francés y español fundamentalmente, de las principales editoriales extranjeras (Oxford, Cambridge, Hachette, Larousse, y españolas como Edelsa, Difusión, etc.).

En este pabellón también había espacio para eventos y conferencias relativas a libros y revistas, tanto para compartir como en los stands de las grandes editoriales, como Skolska Knjiga.

El pabellón 6 y el anexo 7 y 7A, estaban destinados a libros de *outlet* y a las editoriales menos importantes, tanto croatas como extranjeras, como una presentación menos cuidada tanto de stands como de libros.

4. Valoración

La 44.^a edición de la Feria Internacional del Libro en Zagreb, una de las más visitadas, ha conseguido celebrarse este año en el marco de la “vuelta a la normalidad” sin restricción alguna, si bien algún expositor y algún visitante llevaban mascarilla. A falta de datos oficiales, tanto el número de expositores como de participantes ha superado las expectativas y la impresión general es de satisfacción, con cifras probablemente similares a las de 2019.

Por parte de las empresas españolas, no ha habido ninguna participación directa con stand, ni tampoco ha habido un stand informativo del Aula Cervantes presente en Zagreb.

Cabe destacar sólo la presencia de la editorial croata FRAKTURA que cada vez traduce más libros del castellano al croata, con numerosas obras expuestas en esta feria: María Dueñas (primer año y a raíz de la difusión de la serie sacada de su novela en la televisión croata), Eva García Sáenz de Urturi, Jaume Cabré, Carlos Ruiz Zafón, Javier Cercas, Vanessa Monfort y Manuel Vilas. Esta editorial ha participado en dos ocasiones en la misión inversa a la Feria Internacional del Libro en España, patrocinada por LIBER, ICEX y FGEE (Federación de Gremios de Editores de España), y señala que hay un creciente interés por los libros de autores españoles y latinoamericanos. Según FRAKTURA, estos libros están abriéndose paso entre los libros franceses y alemanes, ocupando el tercer o cuarto puesto, detrás de los libros ingleses.

Esta editorial está en contacto permanente con editoriales españolas para futuros proyectos, con un equipo de traductores especializados en el español.

También destaca la editorial croata PROFIL-KLETT, especializada en material didáctico para el aprendizaje del español y que también ha acudido este año a LIBER 2022. En su stand, aparecían numerosos libros de texto del español, así como libros de literatura clásica como *Don Quijote de la Mancha*.

Desde el punto de vista comercial, hay que señalar que esta feria ha adquirido con el paso de los años un carácter más de “mercadillo” del libro que de encuentro empresarial. Por ello, se recomienda participar a través de un representante o bien visitarla en el marco de una visita a Zagreb con agenda de reuniones de negocio individual o agrupada organizada por la Oficina Económica y Comercial de la Embajada de España en Zagreb.

También, y desde hace años, esta Oficina suele enviar a editoriales croatas a la feria LIBER en España, patrocinada por LIBER, ICEX y FGEE como se ha indicado anteriormente, lo que puede ser también otro punto de encuentro con este mercado.



5. Anexos

5.1. Anexo I: Direcciones de interés

- Página Web de la Feria de Zagreb: www.zv.hr
- Página Web de la Feria Interliber 2022: <https://www.zv.hr/fairs-2863/interliber-3080/exhibitors-3088/about-fair-3494/3494>
- **Contactos de la Feria:**

Sra. Dina Grozdanovic Postolka, directora

Tel: +385 1 6503 402

dina.grozdanovicpostolka@zv.hr

Equipo:

Sr. Zoran Usuric

Tel: +385 1 6503 582

Sra. Kristina Vesel

Tel: +385 1 6503 255

Sra. Visnja Krusic

Tel: +385 1 6503 506

zv.interliber@zv.hr



5.2. Anexo II: Fotos del evento



ICEX

Si desea conocer todos los servicios que ofrece ICEX España Exportación e Inversiones para impulsar la internacionalización de su empresa contacte con:

Ventana Global

913 497 100 (L-J 9 a 17 h; V 9 a 15 h)
informacion@icex.es

Para buscar más información sobre mercados exteriores [siga el enlace](#)

www.icex.es



ICEX España
Exportación
e Inversiones